

نموونەى ھايكەى كوردى ... كامەران گەردى

ھەلەلە باران؛
باخچەى پەلەلە شىلە و بەن-
پژمىنى گو!

ئەفەندن: سەردارەمىد
(نەزەم)

شەقەى دەق،
كامەران گەردى

ئەگەر تەنھا ئەو كورتىلە شىعرەى (نەزەم) تايىت بە فەقەمى ھايكو
وەك نموونەى ھايكو كوردى و بەرگىرەن و لەلى وردبەينە و، كە تەنھا
دەپەكە لە زەرياي زەلەلەى جوانىيەكانى ئەو ھايكىستە گەنجەى كورد،
دەبينەن: لە سە دەقەى مانادار پەكەتو، لە ھەموو وەكەشە و
بەتەواوتە بەرجەستەكراو لە فەقەمى ھايكو،
بەپەى ئەو شەقە و بەدواداچوونەى ئەمە گەشتىنە ئەو ئەو ھايكو
ناوازەى شىانە ئەو تەدايە وەك دەقەكى زىندووى ھايكو كوردى لە
قەدەم بەدرەت، لەم وەنگەيە و دەشە پەتەزەى ھايكو لە پانتايە
ئەدەبى كوردى پشت ئەستووربەت بە ئەزموونەى (نەزەم) وەك ھايكىستەك
بەو ئەو ھايكو كوردىش لە سەر سەرى وە تەندروستى خەى بەرە و ئاسەى
ئەيندەيەكى ئەشەن لە پەرسەندن دايە..

تەمەنەن: - دەقەى يەكەم، كە برىتەى لە دەروازەى دەق، كە ھايكو دەست
لەيدە و دەچەتە ناو بەتەكە و ناشزانە دواتر چە وودەدات؛ كاتەك
تەمەنەن ھايكىست چە دەتە و لە سەر وەنەيەكى سەراسىمەى شىعرەى و
ئاستە و خەخەنەر بەينەرى "ھايكودەست" دەخاتە بەر بارانەى وردە
ھەلەلەى پاشماو ئەو گەلەكى ھەلەلەو، ئەگەرچە گوە گەلەگەلەكى
سەرەكى دەق پەكەدەنە، بەمە ئەگەر زەرتەر بەچىنە نەو ھەستە
شارەو ئەو شاعىرە درك بەو شە دەكەين، كەراكەتەركەى شارەو شە وجودە
ھەيە، لە خەقەندەى ووداوى ناو باخچە كە برىتەى لە (شەبە) يەكە
كاتە، يان گەلەگەلەكى كورت خەينە و لە ناكەو، بە ئەو ئەو لە
دەقەكە ناویشە ھاتەت، وەك لە دەقەى دەسپەكە بەمەجەرە تەمەنەن
ھايكىست دىمەنەكى جەو و لە ناو سەروشتەى باخچە و بەخەرايە تەمار

دځکات، دواتر له ځنگلي زمانه کې گوشراو و د يگواز تن و. . ئينجا به دوو وشي لکدراو دريد بښت، که بریتي له بربوون وې ورد هه لاي ناخي گو و پکچواندني به باران ديار بارانیش هه مان خاسي تي هاتنه خوار وې به سر زوي هه ي، کاته له دې يکه م د پيښت:

(هه لاي باران):

دواي خستنه ووي ديم ني د سپهکي دق، که هشتا ورد هه لاي کان د بارن؛ واته خوښه له لاي گوزارشتي زمانه و تددگات که هه لاي باران و هاوکات چاوي خي لاي خوښه رو بينه ري "هايکودست" د باته ژر ئ و ديم نه جو لاي که له نه و سروشتي باخچ و وود دات، وک له سر و ورد کاري ته مارو چرکا ندني شيت کراون. . .

دې دوو م:

هاکيست دواي ته ماري ديم ني هه لاي باران که، ديم نه کيتر د خاته بهر ديد و هزي هايکودستان، کاته د بهرته:

باخچي په له شيله و بهن-

ئگر له ناواخني دې دوو ميش ورد بينه و کاته باخچ په شيله و بهن د بهت، ئم ش لکه و ته يه کي تري کاراکتري شاراوې دق که بریتي له (شه با) يه کي کورت خاي به يانیش گڼ پچ يه کي له ناکاو، کاته هه لاي گو لک و و ناسمان د وړ نه، د شه بهن و بهرام ي گو کانې تري باخچ ش پړش و به او بينه و. . که چي هايکيست هشتا سر داوي وودان که ي ئاشکرا نه کردو و. .

دې سي م: (واقو مان)

پژمینی گو!

له هونري هايکونووسينا که تا د په بايه خترينه؛ به يه شاعير به شه وې ته کنیکی ورد کار و ئ و ووداوې ناو باخچي به ته واوي حشارداو،

دواي ئ فاندن و و ناکردني ووداوې کي سروشتي له ناو باخچ و ئينجا په مان د بښت، دوايين ساتي ته م ني گو لک که پشتریش جواني که م عشوقي زړک له بولبول و پپوول و هه نگ بوو، دوا جاريش گڼ پچ يه ک هه لاي کانیشي وړاند، له که تايي ته م نيشيدا م رگی گو لک هه ر جواني به د وروبري به خشي و. . باخچ شي په کرد و

لە شیلە و بێن..

لەستیدا نووسین و قسە کردن لە بارە ئێ و هایکو و بەگشتی و واقو مانەکی بەتایبەتی لە زەرەکی لە دقەکانی ترکه پشتر بینومن بەشو و یەکی بەرچاو جیایە؛ چونکە هەنگری بابەتەکی کە زەرەمان پە ئاشناین، دیارە کەوتەتە داوی سەرنجە وردو بەهەمەنەکانی سەرداری هایکستە و. هاوکات ئێ و هایکو جوان و سەرنج بەرە دەروازەکی تازەتری بە گەنەان و دەرینەوی ووداوگەلەکی ناو باخچە لە هاتە بەرهەم..

هەر بەیە سەرنجەمی ئێ و شەفەییەش و بەرهەنەنی هەزری زەرەتری لەکەوتە و... هەیەکی کەشی ئێ و یە: هایکونووس تەکنیکەکی جیاوازی بەکارهەناوە، لەم سەنگەیی و دەرەش و ناکردنی (پژمینی گو) لە واقو مان گەورەتر خەیی بنوینە؛ بەیە پەموایە ئاستی بەرزی ئێ و هایکو گونجاوترە ناو بنرەت بە (تەقینەوی لوغمی جوانیی..)